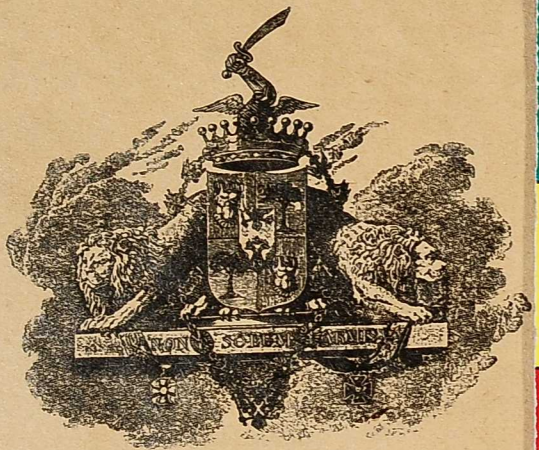


902

310

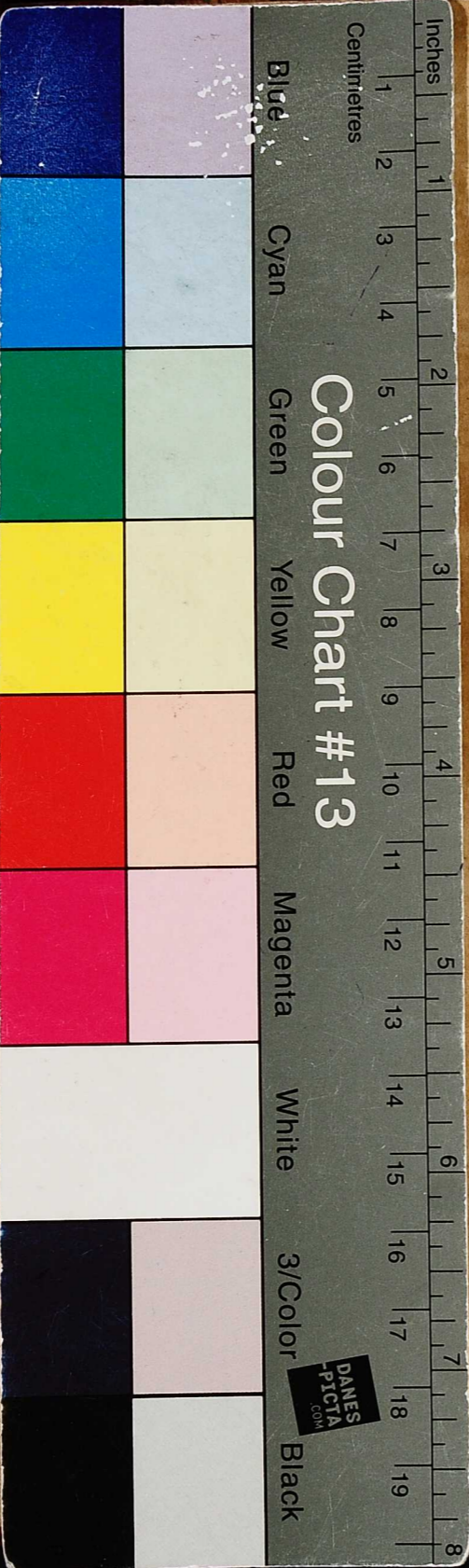
Ундольский

В. Н. Ингольскаго
№ 902



Московского Публичнаго
и Румянцовскаго Музеев

№



Ф. 310
№ 902

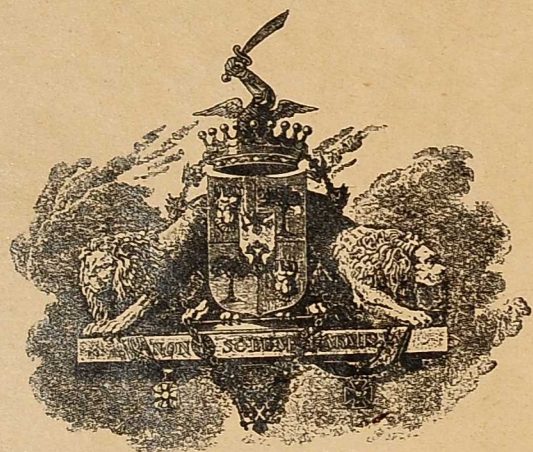
№ 902. Сатиры Антиоха Кантемира. (4)

XIII в. Скофронисъ. 36 лл. (72 стр.;
стр. 69-72 - чист.). 19,7 x 15,8. Переплет -
картон в гладкой коже. Перед Сатирами в рукопи-
си помещены след. произведения:

1. Речь к благочестивейшей государине
Анне Иоанновне императрице и самодержице все-
российской" (стихотворная) Антиоха Кантемира, с
изъяснениями. Нач.: "Жена превъшаша женскую
природу..." стр. 1-7.

2. Стихотворение Феофана Прокоповича,
обращенное к А. Кантемиру: "К автору сему Феофан
архиепископ Новогороцкий". ("Не знаю, кто ты,
прорече рогаты..." стр. 7-8.

В. М. Индольскаго
№ 902



Московского Публичнаго
и Румянцовскаго Музеевъ

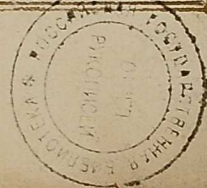
№



Стъхъ

Въ блгогоспствѣшей Грне Анне Иоанне²⁶
Императрице Самодержице Всеросійско

1. Оена преласшавша, женивъ природѣ,
Иредомъ прасящая, Идавша радѣ
Црствъ многихъ прасотѣхъ Анна блондана,
Домъ црствѣхъ твоихъ безпридога слана
5. Если зря твоя дѣла Уствъ неслерзавъ,
И молдаггѣ ктвое славе перствъ ненагражд
Если мѣза моя стп¹ Инебрента лира,
Сподала т¹ твои¹ нетте что согна са лира
Абба бжвги шибѣ мѣсла моя нешлонна
10. Виствъ мдртъ, впостытѣна твои¹ сто ествъ многа,
Сномъ плодовъ радѣщенна Крестинитъ дорога
Сзнавъ влице лдзѣи стпо сердца втщавъ
Виствъ стпо росиане снагъ нездыхавтѣ
15. Вхивъ подици радостни въ мѣса доага,
Пронзай възвдигтѣ могтѣ адамѣла Сада
Смѣхи Имесельтѣ доволстоия знаши,
Блистаггѣны пораниѣ твои творя Израии



Все тво хоти сирдохменъ ивсехъ изнадъ,
 20. Диттозати повидица лѣтати недерзавъ
 бодя хвалаи хвала распростирети рѣну,
 Поми инара подѣстѣ предерзостѣ ихну,
 Нехово обьдани предѣли предзыти,
 Хотящѣ рѣла твои ишеба хвалити,
 25. Нептоль слави ишли писати приидинъ,
 Неполого долженъ быти уфелъса еихъ,
 Прииди я принимае затеро аросашни,
 Обьдариство дѣ твои хвалища хотящни
 Прииди енеба прилетевъ апалонъ олазъ,
 30. Мов знедомъ ближилъ была зрѣиъ бумагу
 Излома перо пролилъ дерзостно серило
 Хвѣ ты безъмие рѣши обьспѣхило
 Задѣ ты хвалтаешия инасто дерзавъ,
 Яннъ самодерзѣицъ хвалити хвалаешъ
 35. Незнавши ты смелѣа уме бестпоны
 Это ие твои дѣ тѣано стихи сѣти прииди
 Дѣ твоѣ сплестѣ иыниа слава етѣ согланъ
 Кановѣ дѣла етѣ дивны и хвасибъ
 Вѣтъ ты иедего тиса это было итѣшио,
 40. Хвѣмъ иемыслъ я перо твоѣ рѣози стѣшио
 Ни хвале то негоденъ сла стѣ твоѣ полѣнешни,
 Для ваги тѣано атиа потрѣде силнѣшии

Виргили дѣттому нагоно подхматѣ,
 Это достпоное для сѣи авѣстѣи прииди
 45. Нехстѣ бы онѣ стихѣ тѣанѣ шоро прииди,
 Хвал сѣа злѣя нравѣи можѣтъ шорѣнати
 Я самѣ неполошии дѣ это хвалидѣзавъ,
 Иовиша итѣниѣ вѣдѣтѣа наслаѣдѣа,
 Нешоро обьмелися сназатѣ ие стѣи сѣа,
 50. По хвалѣ етѣ сотѣиа подѣти негодѣа
 Похлѣ стѣва иедѣиа тѣа рѣа ише дѣиъ,
 Хвалѣе непохлѣстѣовавъ состави песно рѣиъ
 Знаѣ это нехѣано то хотѣ рѣа писати,
 Дѣла твои многи ирѣа вообрѣа можѣшъ рѣи
 55. Дѣисхѣтѣво прѣбѣстѣ ише стѣихотѣвоио,
 Это мѣ правѣодъ было неѣто итѣрѣвоио
 Пошино иотрѣ недерзавъ вѣстѣа вѣиѣ сѣтѣо
 Обьстѣа вѣ мѣртѣишии сѣбѣ неѣвое то дѣо
 Сѣа изрѣиъ вѣнесѣа отѣрааниа толатѣи
 60. Вошѣмели колѣса блистѣатѣиѣи златѣи
 Садрогнѣлѣа стѣзиѣа я шоди стѣхѣла сѣтѣшио
 Это немого бѣодарѣство дѣитѣи неѣтѣшио
 Тѣаи но ѣднѣноѣде бѣдѣдѣтѣе молѣати
 Быти ѣзѣа неѣели сѣобѣи поѣалѣи писати
 Мовѣ идо немола силно поѣитѣа дѣ,
 Тѣа дѣиѣе сѣстѣи иѣазиѣо признаѣа дѣ.

ИЗЪЯСНѢНІЕ

Стихъ 3. благодарна } наивъ думав сего титула
Снихтисе ниболше ино быти немоще. По
лино сто приспойте императрице хрѣсти
анне, наивъ благодарне, власти, сила, бѣ преде
лая. порока, шипетрѣ, вышнѣе естѣ упра
шеніе поединиби хвѣсправленіи и полѣное
Добротасе нравовъ видпреиія дши прасотта
которая само ей пѣтъ хнѣрреченномъ поназхе
блженствѣ

СТИХЪ 7. лира

Мѣ естѣ бхли напоры аполоно стихотворца
бѣ называдтѣ инхно израетѣ [стихъ 15 доау]
то естѣ поземно цѣ мертвѣя лѣсатѣ сти
хотворцы грегешне састѣ имя сие впапомѣ
разъменіи употрѣблѣтѣ

Ссти. 20. аползатѣ повачився лѣта и ертѣад
Сирехъ обчиши я. поло инниши штиле писатѣ
не смѣтѣ составля панегирини гртѣ вбисоши
стиль употрѣблѣтѣ нагодно

Ссти. 22. помид инара повестѣ] называд стихо
ворцы етѣ инѣ потпоромъ бѣз его дѣдѣ пригѣла
хрѣмѣ вошовѣя взлетѣтѣ оленѣ блисно хрѣмѣ

ростотилися прѣлѣя [упа] в море [ти] пѣцное по
рое потпомъ [парии]ное здатѣе естѣо уля того
наиво помня его бѣхъ нехобетѣ вѣв сонѣя ветп
на похвалѣ бояся прѣ нестѣанетѣ

Сстихъ 26. неполого долженъ быти уфѣбѣса си
то естѣ нагодно етѣ непослѣне бѣ стиховорца
фѣхѣв называеетѣ аполоно бѣз нахнѣ потпорого
оттисаніе смотри вперво састире постпихо дѣла
тамѣ

Ссти. 27. прирѣды] Стихотворца прирѣ вѣтѣ
Многа рѣды употрѣблѣдъ стилѣ напримѣтѣ виргили

Ссти 29. аполоно смотри онемѣ вперво састире впр
мѣтѣаніи постпихо] ссти 39. етѣ было утѣшино] неѣ

мало лѣхно похвалѣ писатѣ ханѣ састирѣ нагодно
етѣ тѣ вѣтѣ рѣи были вачнѣя ашѣтѣни [задава

негодятѣся. [ссти 40. хрѣмѣ еласѣд иперѣ твое] пози
стѣшино] то естѣ хнотпорѣ тѣи сионе и мало прѣ

ностѣи знаешѣ потпоромъ знатѣ етѣ рѣе сѣла
писана послѣ састѣ [вѣтѣ порачѣ] автѣо добтѣлѣ

потпорѣ тѣаорѣдѣ хноролѣ рѣе тѣа рѣе прѣи
инхнѣд ѣнѣд вѣдѣтѣе моѣно вперво етѣ помѣ

набалѣтѣ

Ссти. 41. стилѣ тѣо послѣ и еши] полинно аторѣ

Всегда писа просты и поети нарочимъ стилемъ
 гдемъ мне мнѣтѣя посидова ѡмъ стихотворно
 правилъ поспорю великѣ епо сатиры были
 просты [стихъ 42. агла попередѣ силнѣшнѣи]
 стихотворцы говоря епо агла державъ напе
 да свои сатиры весь немалая по силе ести то
 немо было /

[стихъ 43. вюгалии славно латинско стиховоръ
 поспорю чна офустири ина геогина бундина [не да
 жнопоры посылбная велико вовсе сатиры не вѣдѣ
 и поштенія. смотря биемъ пространтѣ впервой
 сатиры поетихо 39, /

[стихъ 44. гдѣ сѣи авдесты и цуцума] Арелія гдѣни
 когда ѡ монахия цотла называли Императри
 це свои авдестами слово се неслоственно гдѣ
 ешое по латвинское поспорю порши назатъ
 можно раширителница или прибавителница
 авдеста до все ести прибавляв [стихъ 48. -
 [овиша] Ковишъ и впитеръ по се перави
 или хоще назатъ лавитъши Азыениовъ
 бѣ сѣи сатирыовъ обратѣ Алхтона нешту
 идиане сѣи своего сѣва гдѣов самъ ив блази
 далъ внаслѣзіе Алхтона, а, нештухъ воуи, сма
 три герадия жсторидъ бовъ [стихъ 56. и дѣто [приаона]

Вспихотворномъ стиле Финции горюе зна ѡмиръ
 и киргиліи алаузи бѣ ме снего влѣдился пѣавъ воле епо
 его метеморфозиге прѣно растознати правъ [стихъ 59.
 впаріани палатте] Паріасъ ести ара вѣщиде напоштороу
 мѣзы ѡбитадѣе знати аполонъ выговариаа слова свои
 хвѣстѣ потъха сими поизатся [стихъ 60. вѣшхмели
 хольца] Для того епо ѡ пѣавъ нехотитѣ наивъ многа [сти
 хотваца хотъзитѣ волаиъ гдѣиъ нестѣере ко
 мази впрдѣени поспорѣ и мяна сѣавъ, Пиронѣвъ гдѣв
 гонѣ илѣгонѣ /

[стихъ 66. Иаизис признавад] несамъ гдѣизис пошполемъ
 гдѣавъ сирѣе еповоы хтровоуениъ сатира пошпейна [до
 гдѣизис самая всѣмъ сѣва гдѣинаго промѣ пошторого ни
 пошорѣ ести сѣвотѣе даяи, /

Къ автору сему:

Гдѣо Іанѣ Архидемидѣ новогороцнѣи

- I -

Незнадъ кто тебѣ пророге рогатки,
 знадъ похило достойнѣ тѣмъ слави,
 да пошторѣ было кля дурьма тѣа,
 знатѣ тебѣ старинѣ силнѣе гдѣице нравѣ,
 Пдѣиъ наихъ прозы тѣмъ гдѣавъ тѣри прѣавѣ,
 Тѣмъ епо далъ сѣи умъ тебѣ тѣмъ гдѣравѣ
 поштеи весь миръ бѣдѣ напѣдѣ и неамѣи
 тѣмъ ивѣщѣстѣя доволно шѣасливи,

Сдана ихлениа Глупости помяетсѣ.

Может

Навляешъ писателъ различеніе нравы,
Како разны учении вышадтѣ отъ рабы
Бездѣлины Глупы хвалитъ изыщущъ науу,
Богатыи обогатства вменяетъ по вѣдѣнъ
Убогиіи говоритъ что лучше вдале быти,
Пьяныи охотѣ внабавѣ паде нахубъ оти,
Нотыи хитре внабнаи имѣ добро облю,
Тѣмъ хмля всѣ нахна отъидатъ сѣбѣ

Может сатириинъ хитлателъ.

Колѣнь ли ты моли ібо ты невидиши
Воплиши неа тѣмъ вѣдѣ словъ злобъ злодъ,

Эпиграма - 1 - автодѣст.

Что да горациіи зайя Французъ, (а) забена умаха презе
оно совоѣ обѣна моя мѣхъ лѣ уши что взялъ
поганни затластни
порхни

сав убо аносатириини Французного Котторѣ много
Сгорация имитовалъ

Хитлателъ

Сенотисо обѣнатъ молюно и хитре посылтъ хитъ

Прѣувещаніе сие пишу потребно мнѣ бы до
назался прѣжде нехели усмотрѣши стихи мои
прѣявити шедъ снами намереніе оне писани
низавистѣ излоная хли бхота поидула ме
не осмѣе сѣвдѣща учениа похлишество вре
мени Подати поидуло и томъ и пшавъ все сто
д пшавъ написѣ внабавъ писани мѣхъ шедъ
хотѣ многе мѣхъ вѣзлюбныи стихи моихъ
синаи сѣвдѣстодниѣ и нравы изображенны
вѣдали бы что я ниного паттиндарио сѣвдѣ
непрѣставляю пога писѣ харантѣрѣ всѣи,
сатириѣ соудѣщающа похитра зло нравы, не
примѣа зло нравного прѣтѣе поихъ стихи
мои и нравныи того прошѣ что и неѣ охто
зани мѣне ххлитѣ стане по помни бѣ
что дхрии лице ниноли здрнала и вѣдѣи

Эпиграма 28 автодѣст.

Что та наповъ неша сѣ аво митъ приидѣта.
Нердѣанъ динѣ и мѣне мѣхъ мои обѣта

Сатира I

Нахлящѣ Ученіе Квхмх словх,

1. Уме славы плю прхзовъ недокло нахши
 Поносія есели хочешъ проши^т шинъ бенхши
 Нписавъ гни летящій втпа праводити,
 Можио ѿхвалъ доста хотъ твою ислвити.
5. Протвино Ученіе творецъ ижилъ кад,
 Кожа тх нѣх помъ говоритъ сугад,
 Правда нѣдъ млади монахъ немала надеда
 Естѣ мхадъ поспыити прѣни^и всяи^и несть да
 Аполонъ иславъ виемъ ащхти защитъ,
10. Видель того самого спаша его ситъ,
 Ипадсеньд мѣти его дсемъ обилио,
 Пшщитѣ множитѣ паша са шитѣго сико
 Ноппо овра многие вѣре похвалядтѣ,
 дастра^т то сто впоганномъ ддрзостно ругадтѣ
15. Ницаповъ плю все ирѣга^и невидимъ внади,
 Ученъ^и болгаа полна пѣстѣ рѣни,
 Абдѣтѣ болше телеснѣ нехма ѿирастъ,
 Епишотъ ли хочешъ быти^и Уберисѣ врасъ
 Свѣрхъ то тело збрдестѣ риза полосатѣ,
20. Датрироетѣ нашея повесѣ цѣпѣ озлатѣ
 Хаблѣномъ поиро^и головахъ брѣхо веродъ,
 Квливъ пѣшино повели нести прѣтѣво д
 Пашидомъ смиренія завистѣ преглѣвои,
 Дащѣтѣ^и верѣ^и къ власти охота шестѣвои
25. Свещенно надалнина вся тѣя все^и познаѣ^и,

- Знапа благодѣина бѣа нахматѣтѣ
 Это видѣне сто ентѣ толзи шрѣви бѣге^и
 Иной тиши теоповѣ^и вытисѣ позабѣдѣтѣ
 Одего врезъ хохогамъ шрѣвои^и сламы
 Лишь сопровише^и цѣло хотѣ дѣши и здравѣ
30. Брели красолѣ естѣ нахши гѣти,
 Болши врезѣ помъ далосѣ болши развѣти
 Вѣбѣо^и не приходитѣ итѣо наинѣго тѣаѣ,
 Соворитѣ^и тоатѣ хтѣо неанѣ мало бѣа знаетѣ,
 Шоголи пѣрѣ^и сто много бѣмаги неходитѣ
35. Напегатѣнѣя^и Кѣбъ^и а емъ приходитѣ б,
 Это неадѣ^и вѣе задрѣтѣ завѣтѣи и хѣри,
 Неменитѣ^и вѣ^и фрѣтѣ^и добро^и пѣрѣ^и
 Прѣтегоромъ^и виргили^и давѣ^и бѣи^и нестои^и
40. Рѣи^и сѣ нещищереи^и то хвала доетѣи^и,
 Ситѣи^и Филозофи^и наштавѣши^и богатѣо
 Не мѣро^и изложено блѣщитѣ^и средѣо златѣо
 Канѣ^и ирасно распѣщренѣи^и павлѣи^и хвалѣ тѣло,
 Ноги то^и славу^и се прѣзираетѣ^и сѣтѣло,
45. Поналѣ она или пѣста та идоирѣшаѣ,
 Мыслѣ^и еи^и поли платѣв^и визѣ^и добро^и гатѣ^и знаѣ
 Златѣо обѣишѣ^и заираи^и добро^и почитѣти,
 Мысли^и наивѣ^и сто на рѣви^и пѣ^и алѣтѣ^и ростѣти
 Анаѣна^и говоритѣ^и мѣши^и непрѣдѣтѣи^и д,
 Домъ^и изиреніе^и пѣгѣва^и шѣтѣ^и гѣ^и
50. Дадѣтѣ^и затѣстѣе^и слова мѣши^и неболенѣи^и
 Аши^и постои^и на^и шитѣ^и осемъ^и сѣтѣ^и лѣбези^и

55 Пратти на иигоу время тоно ето мурбзася,
 Схмнища ето помъ пръ ие главъ поназася
 Завистни воино зра ето всеб ие нахои,
 Хвднб знаніе и мисль еод тлаив доводит
 Сивали мы преседе сего незная латвине,
 Хотя прости говоритъ лхтее нвее ниб
 Виде естестве Торадо болше хидва Свали,
 60 Преня едге азимб еод хлтв ет потеряли
 Нвеепо намъ граматина неестество на хей
 Ивеправи говоритъ бестлога пръ мхитиб,
 Мхвема полх ния ето зрении вязати,
 Не налти приених знати мие сие е стати
 65 Полно мнѣ не погрешн в мое разоворе,
 Не мазати зла нозлы естѣ говорѣ еворѣ,
 Пловодити говоритъ врати дае приених
 Прилибно молчаливх дити еворанинх,
 70 Казанъ е тиса ползы не нишано мврѣ
 Естѣ для исправленія нравовъ камене втѣри
 Доводомъ речъ хтввер естѣ полнѣ то естѣ збло,
 Знатни естѣ хотя незна тоно стори сивло
 Силы дховъ и дши розума прѣзвлы,
 Напрасно время пратти хотя мѣдъ зтѣли
 75 Бга не прилибно естѣ естѣ естѣ естѣ естѣ,
 Кановъ бѣв ндано знати тоно признавати
 Правъ болезне знаніе болы все то врапи
 Главъ болитѣ помъ врати ищѣтѣ врипе знаки
 Ето смешитѣ едсе бѣдѣ прова обдучинити
 80 Пштитѣ тихоли иртѣтѣ мхен е слабостѣ вти

85 Воли спѣшно етѣ втѣле навсе рево сивло,
 Даетѣ хотя вхтѣри ни хтѣо виде етѣ втѣло
 Зоравъ е болне етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Не етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 90 Устѣтѣ рѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Зотѣтѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Вѣдѣ не етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Мо етѣ знати различіе етѣ етѣ етѣ етѣ
 95 Кода вѣдѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Ето зрѣтѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Ето мѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Зима етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 100 Кѣмъ зѣтѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Для етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 105 Для етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Ища етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Землѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Силоно етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Пѣдинца етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 110 Раздѣра етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Совѣтѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Итѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 115 Рѣшитѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Рѣшитѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 120 Вѣдѣ мѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ
 Нѣднани етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ етѣ

- 110 **С**по се пользы иному погу я затресе,
 Оделав для мертвыи Археи живущи мшсея
 Когда все соръжество бужетъ мне кенно,
 Персо бмаги е покартав ивасемъ мило.
Авино икпаново много виемъ проворъ
 Архиппъ лже припелихъ гасъ крагдоръ
 Оделитъ все пташине думи приирагасъ,
 Слтъла творитъ хзайно лбди подухаетъ
 115 **С**естнои Ума хаетъ сердца все полезно,
 Виномъ лехе дсанъ моретъ гота ето лбвезно
 Когда идо араломъ сеномо етпенати,
 Бужетъ земля павсдъхъ затъдами еидати
Килдга своимъ выстерна еттанъ тееи ртъи
 Розрапаяца на пани прошедши е втъи
 120 **А**хна, Мхтани претена престане тре втъи
 Серебро злато вприказа потераетъ цеди
 Когда ртге едвринби вобдвипъ Уми етпейъ;
 Погра рае претпостъ ва хвса минера
 125 **Е**ще то ивасе уме же все то ищислитъ
 Едмъ злоба додродъте охърати сивли
Аполно оуна поже можешъ разхметти
 Это нашъ дивъ ивиползе на то ниеи уиде
Азная то можешли имъ пш охотъ,
 130 **Б**адеть веспоностнова дума насвраття,
 Азаето ето было нае тобо рвраття

- Когда пользы нтъ слава пррда обадраетъ
 135 **А**рандтпхне имъ сердце ивипавтп б,
 Коли пале втветъ хла рххли телетти,
 Ппрдней то не пьднице вина ивипвти
Нее ем потъ неславитъ сатъв неделъ,
 Нежели кдпцъ вино птатъ ивипри пвга хмев
Уа мнхло то время погу забогаство,
 140 **З**аететъ завсе иждрости имели брзетво
 Когда енатто овце са пастыи неспидица
 Иетпход конравы сив сво слави пшца
Теперь етла емъ ираво пременила мога
 Злато втъи до нтъшиего ивдостант рога
 145 **Б**ордостъ леностъ богаство мрстп оуолбло
 Неверество знание усе млето после
Тто по митро годостти вшипо плав ходи
 Анби закрасибъ едино сизд пои вохитъ
Бадна обадрана влошхтпа ошита
 150 **И**всамо бгадлни мтстпа иенахори,
 Мрана нага голона веспомощна броди
 Знаття сиев иехотп овс. тв ардъв,

Какъ стиравши намори парабену сѣбѣ,
 155 Коли что парубъ мѣша ви разнѣ ви гдѣнаѣ
 Тлонцѣ нахдогие песни три и граеттѣ
 Смысли смѣло заохъ ноѣ все промотати,
 Это французъ оцѣ синыхъ пишуща соратни
 Новино пишущи естѣ достойнѣ быти.
 160 Первы поаполоне итлатиона слѣти
 Птаповомъ виша естѣ мѣ естѣ негре мѣна,
 Нибто предни порога хмв искуба вторна
 Однемъ слово угдны все синанѣ си сини
 Это три нова сто сини вгодатѣ несмысли
 165 Нубтѣ влѣдѣ правды бласи вѣмогло цриони
 Еще я нечиташа азнад часовникѣ
 Валта и посланиѣ естѣ обгло хмвѣ.
 Незаписѣ влаттавстѣ хо нечитѣи
 Войивъ естѣ нечитѣ машиа роше воздыхаѣ.
 170 Резонъ птомъ потписа имя свое знае тѣ в
 Писецѣ птѣси заедино сто невиди пради.
 А что знае тѣв прѣписѣ гдѣло писмо денѣ
 Обиѣ себѣ мни дѣи везнатѣи сизѣти
 Ромѣ вrade семѣ боя сѣхило имѣтѣи.

Птаповы слыши слава примера видя
 Мокѣ хме нешѣга везнатѣи сизѣи
 Хотѣ пташио дабестрашио естѣ невидѣи ви знаѣ
 Семѣ позна тыѣ вадобро да злое стирадѣти
 Коли сто дала тѣи знатѣ мѣрѣтѣ все блѣга
 Весели птаио себѣ всеоб расѣдѣаѣ
 1 Ползѣ нахив не пишуща Ияснѣ пѣдѣ,
 Вмѣсто пѣхѣя сто пѣи сѣдѣи вѣлѣ хмв Злѣд

Птаповѣ

Сми прасно блѣротѣево славного Гѣрба,
 Какъ хдерѣатѣи целостѣ блѣславы уще да
 2 Зде хѣиши саттировъ двошѣ блѣротѣи хѣ
 Ичрадо твоеи прасиши про прѣшо саобони
 3 Что не лѣзѣ [хотѣ птаи птаи] пѣ не знатѣи,
 Можеи и нѣземъ двошти порѣдѣемъ златѣи

: Навторѣд саттирѣ :
Кѣитатѣелѣ прѣдѣи словѣи

Чадѣ естѣ небухѣтѣи мѣсѣ прѣтѣи имѣи итѣани

Сипаттелеи которые лише проща^{ли} Платона
 Сатиры ввѣнчавши надѣного сатирина что
 Сироты вѣнчавши еси мѣ свои незнаешь не
 довольно было того что сначала хлѣи тѣ со
 щорше донавид неохотинии теперь еще
 сѣтаницыя противъ дворя^н наступаютъ
 на пословъ о намѣ ижего неоставитъ
 что того мненіе можно бы правильно зд
 лать что его постави съед на нами,
 Установи Сипаттелеи поному праше, что
 терпеливо высказали пороки мои
 рзони которые и представитъ иль въ
 несправдливъ съ^н Де вѣтливъ потманъ
 а Елиодина неслыхавтъ, /

Вперво мое сатиры естли того а хлѣи по
 поглинно тани^н которые повели хлѣи го
 ны и нимало а не вѣнчавши несправды презло
 защита на вѣнчавши и индирителе вѣ.

Данеоттани неа^т [индирителе] которые
 ижего не знавтъ, но которые ижего знаютъ
 не хотѣтъ ижего того ведное знаніе хлѣи
 терпимъ что не поному оно не полезно
 но и вредно наро^н возбудили я впо сав итѣ
 естли адо того аи^н добротѣе защита
 неогрешъ виновали а тѣе^н пога тсе
 вместе защита идо а не блородие хл
 лите намерѣе не сперемяея проти
 возости и завети дворя^н влнравны^н емв
 сами ведное блнравне защита основаніе
 мое сатиры естли что преимущество блоро
 аид естли и поодно и знаменити естли
 ерели блородно естли иль поступили
 и добрыми вращаети я нравами что тѣи
 под влнравны ведное блородства блн
 ние по нравствѣ и что не поному достоинствѣ
 вѣнчавши Прилиены еи провинце вѣнчавши

Занеже сохв^л лт^н помнѣща нокопоре
 нма повсѣднѣно вразетѣ право хдано в
 вадѣтѣ /

М

Пото показывав что возростъ истреби и
 доорнесте, и что зично дворянинъ зави
 дама блотполженъ полемн^н себѣ похв^л в^н ере
 добрия стонъ зва вестѣв и слава тихозубъ
 что до слѣби сами не игра и двора время свое
 проводати нокопо и моголи вползѣ отъ еста
 доставал себѣ славу на послѣзубъ на мвва вѣ
 обидѣя и неполенѣи которѣя онако и мвва вѣ
 естѣ и добродѣтели соединѣнѣи что равсѣ
 снѣ мже прамно на мѣя и мѣла развѣ
 что теми самыми злонравными отъ тѣи
 которѣе и оубав Горациі отъ сѣ раинѣа вѣ
 в дворянѣхъ и вѣдѣ снѣи Снѣами Периодъ
 Родиваетѣ /

Все сіи боатся стѣхи и ненавидѣ стѣхо вѣце

И мѣ истрѣя тѣна добродѣтели похвала и мѣ
 проттѣвно хла злонравнѣ и мѣ убо и сатирико
 нма ненавистно: для того я болше восталъ
 тѣт^н иотторѣе на мѣя сѣрдитова стѣахтѣ
 и сѣли плачѣтѣ о сѣтѣ стѣо вѣи Гнѣ впаствѣ
 нмѣвѣ /

Напо слѣитѣ се и^н вопрош^л кто тѣа постави
 сѣднѣв на нами] отвѣстѣеъ что все
 стѣо и тѣа по доланности Граданинѣ
 обидѣа все по стѣо сограданно мѣи
 вредно стѣи мѣстѣв, не для того се тѣа в
 редности всеѣтѣ показывав двѣи востѣ
 лѣниѣ я тѣишо вѣдѣ своего дворянства
 истрѣягоное стѣиѣе и вѣдѣи стѣо: но тѣе
 вѣстѣеа зломѣ по стѣлаб стѣомъ до знѣ
 снѣи и проттѣвнѣи праснѣи стѣиѣа
 тѣа тѣе злонравного дворянина вѣдѣи
 сѣа вѣли стѣособами стѣараца стѣанѣ

Что ниско счастиво сии неимтъ обвѣтъ
 всего того дѣла въ что мѣстѣ его того
 два томъ неимтъ. /

Напоказуиъ свѣлая изъясни мнѣнїе мое
 Опрѣмѣшествое благородства прѣзвѣдъ
 что не только оно не призирае по похвалѣ
 и хвалѣ, ано спосъ прѣвѣривъ для побѣдъ
 ина и добротѣмъ мѣстѣ до блоразу
 мия рѣднотѣи и вѣрнотѣи воздаянїе обнѣ
 ествѣ блорозствѣ рѣднѣи вѣннѣ хоро
 шѣмъ завидѣ прѣвнѣмъ тѣ: Самой прасотѣ
 лобятъ коли зла не рѣдѣтъ, напозанїя
 не бо дѣла, коли добро дѣлае въ сѣдѣ
 водаянїя. /

Для того имя блорозного не снѣ и по
 зно и бо тѣмъ блорозна имени спосодо
 воздаянїя. За добротѣмъ прѣдлагае тѣ
 Опрѣвнѣмъ кѣтѣмъ и на стоящїи х
 кѣтѣмъ двѣмъ и по томъ беспрѣстѣно
 Про снѣмъ по сѣе сѣе тѣмъ е сѣе сѣе сѣе.

Проймиватъ одобряетъ тѣмъ доволно
 наив мнѣмъ на рѣдѣтѣ обнѣтѣмъ сѣтѣмъ
 моя обнѣтѣмъ лѣвнѣмъ Енѣтѣмъ прѣ
 лѣтѣмъ мнѣмъ что сѣтѣмъ снѣ тѣснѣ
 наора раговора мѣстѣ арѣтѣмъ фило тѣ
 Енѣмъ мѣстѣмъ попорѣмъ добротѣмъ обнѣ
 вѣтѣмъ прѣмъ сѣе и нѣмъ блорознѣмъ
 Дорднѣмъ вѣднѣмъ блорознѣмъ лнѣнѣмъ
 сѣе арѣтѣмъ фило тѣмъ издѣмъ вѣмъ
 вѣтѣмъ вѣтѣмъ вѣтѣмъ. /

САПИРА 2-я

Н. а. ? и С. д. р.
 Зависть и гордость дѣлае злоразнѣ

« Арѣтѣмъ фило сѣ »

I Что тѣмъ снѣтѣмъ мнѣмъ все вѣнѣмъ
 блѣнѣмъ обнѣмъ все вѣнѣмъ прѣснѣмъ сѣтѣмъ
 Задѣмъ наив хотѣмъ патрѣдѣтѣмъ,
 Когда лошади свои рѣдѣмъ и вѣтѣмъ

5 Схххъ ххъ наибъ тояте ^вплотенинѣ принае.
 Когда казнь завзяли сметь слена бунае
 Цѣномли затрещено ^взди^и или злато,
 Налюра^и или платтисе носи^и предбогато
 Картибли нестало врдга или вина драгова.
 10 ^{Ще} знав что сивъ есть ^{мае} здорова
 что молдши ^{раве} свѣта ^{ирети} протали,
 Незнашли что ^{дргв} есть ^{полезе} впега^и
 нешто много ^{позова} море ^{сове} здравы
 Когда понем ^{постыпа} ^{непретя} зли ^{ирав}
 15 ^{А: А:} ^{дознаде} я са ^{што} ^{пломъ} ^{притина}
^{Дам} ^{наси} ^{Дняхъ} ^{достя} ^{перемени} ^{ина}
^{Лдцид} ^{лейтпа} ^{дана} ^{ти} ^{ли} ^{зрвнями}
^{Наградеи} ^{ти} ^{славными} ^{прере} ^{имена}
^{Рода} ^{знапности} ^{забыта} ^{нагербо} ^{лати}
 20 ^{Суршов} ^{царюнов} ^{знани} ^{вполе} ^{злати} ^{ви}
^{Азависсти} ^{впиев} ^{итъ} ^{наиб} ^{впота} ^{собойи}
^{Каи} ^{вбднхъ} ^{идогадени} ^{поприро} ^{вдуйи}

Дворянинъ
 5 ^{Сххх} до ^{ты} ^{огадаль} ^{дание} ^{незавио}
^А ^{нолик} ^{нознапты} ^{все} ^{стѣ} ^{иде} ^{зодийи}
 25 ^У ^{ного} ^{еще} ^{иде} ^{спертѣ} ^{срив} ^{мозол},
^{што} ^{латтями} ^{што} ^{гова} ^{што} ^{прозава} ^{воли}
^{кто} ^{гоши} ^{сподовыми} ^{есте} ^{деи} ^{тлети}
^{кто} ^и ^{вознига} ^{виомет} ^{што} ^{ли} ^{сайи} ^{са} ^{вѣи}
^{Плотв} ^{едете} ^{славе} ^{дога} ^{што} ^{вѣина} ^{сияе},
 30 ^А ^{воми} ^{блгородство} ^{стоне} ^{водухае}
^{Презни} ^{мои} ^{засе} ^{сотав} ^{иде} ^{тире} ^{лбта},
^И ^{мя} ^{иде} ^{ли} ^{халное} ^{едго} ^{блво} ^{савта}
^{Прапрадега} ^{праге} ^{мо} ^{самъ} ^{владѣ} ^{собов}
^А ^{тъ} ^{прагтѣ} ^{много} ^{вои} ^{плоттѣ} ^{сподаров}
 35 ^{Ще} ^{его} ^{наморе} ^{цели} ^{флотто} ^{прави},
^{кого} ^{таиб} ^{наиб} ^{прагтѣ} ^{сат} ^{пога} ^{пролави}
^А ^{тъ} ^{да} ^{има} ^{славного} ^{умо} ^{славны} ^{Атлѣ},
^{Все} ^{сатѣ} ^{ата} ^{истолнило} ^{леттѣ} ^{презвѣ}
^{Каи} ^{ов} ^{се} ^{мо} ^{щѣ} ^{бѣ} ^{што} ^{того} ^{не} ^{нае},
^{Пала} ^{ма} ^{сѣ} ^{сдрили} ^{ще} ^{оне} ^{водухае}
 40 ^{Сатѣ} ^{ра} ^{вои} ^{ни} ^{хѣ} ^{ра} ^{полно} ^{все} ^{табло}
^{Титѣ} ^{ви} ^{осади} ^{марѣ} ^{все} ^{то} ^{его} ^А ^{тъ} ^{ла}

Посмотри коли ходишь заны ише стени
 Увидишь пхтв рхуны и славы премеи
 45 Фатхибы одолены всегда и сша слово
 [што о смерти в похвене мне немалозиво]
 Медальце цепе златы поне сто офтали
 Сетлананы я переи што иезапаляли
 Вгражданно пралени е бы и не послуде,
 50 Ришелье и мазари трени в дтла обзуд
 Бнавна весма Тудовн наингами ноуи,
 Просишва тле горба бы и сла на шти
 Библи оптена его презивна була,
 Хоты иебено велина совершена слава
 55 Книги разны срани полудшеи приметатъ,
 [Помни инга вни була добра о пиште]
 Мне было хотелось убраться ими стени.
 Дамыше побояля втши оне татвины
 Заттемь нацив промена лошаде ирайи,
 60 Сидеже шесте сест сши нафтаю наряди
 Однеи слово стирхностид моно расхуи,
 Што виемь болше шпагхли ие перо хвали
 Собти до соверше Уирасил онь оба,
 Муха достойив вадни си ие хуи втти зроби

65 Во ми опя побояны все моего рода,
 Фигмали ништо бесты это зала природа
 Адмирала воуды воше ие ере вее дремя,
 Главныя моя прови все по оно племя
 Рассмотрни гербанини грамо видви райи
 70 Книг родословну запани Припазны
 Увидишь дтла мои претв ипо дили
 Ниноли втпорими тие е влде ие слали
 Авие слава вид пхтв бесты достали прхуами,
 Вмире травы иавона трворна ртнами
 75 Райхуи тые поттомъ но лего теепти
 Што славы иеав презни славы иеимъ
 и Аристофилюсь;
 Висех я правосты правосты пхов ииоуби рехони
 Даволо бесты во мочно мазатъ бестрепони
 И мне мое миеије зрхвени советви,
 80 Апритомъ втхад што я лунави прихвотъ
 Лестъ похвство иеидид носты помвишадъ,
 Ветре по ивстнами дрхв диршадъ,
 Шесте шесте здио бесты знатная порога
 Знад я шо иязишо славногов рода
 85 Носи насеб иия еде втвена слава,
 Знаменитое воина вхранни права

Нотто погза патомо "Прейномъ" порасая,
Видеть доры ся направи добгае злая

90 Когда ртлы халными впозу все сие
Бсева себъ прахъ неослоихъ еаетъ в

Принад это шорене сего таив роженны
Брасли неправено бывають преренны
Это неправо заслуги забыты бывають

95 Прейновъ погза потюни вирава устедавтб
Ираиномъ достоинстве это прейное дохано,
Блгородного сторитъ ниномъ немощно

Нотто погза поре здръ дабраси Тинли
Витъ уаъ те нестайв есттны ната у все мшъ
Спроситъ хотъ втлянищъ становуи зрочи

100 Авбы Еих наив тиво брехеттсся прознь
Знаетъ о это стива те слаи бстпани,
Даттветтв ната поли неманъ тиво слаи

Блгородство голое доры дтъ лишено.
Схетно для динви Имя вымышленно
Которые праеяся дхули дтлами,

105 Хаастав есттв уае недостпани сами
Серъ мхесттло прейновъ леттопийъ поны
Грамотты вгербъ знаи доводи доволны

Даетто все собрании славы неполези ои
Колн иистто поназа можешъ по нбси ои

Разне сохшеи патментв поаоры ере лбта,
Долгие обсерое мого ивратти налтта
Колн халнаюмвта вехти нагало

115 Никого неимтешъ етпо редъ пристало
Тлхтпод полно нахтв вогостид невмерх
Лошара биемъ гаде для стати ктримъ

Неползеттв се звацца хо цесалио гаго,
Колн нраво зрхтте не тахщи стпаго
доброе тте а кприро знатно соплетена,

120 Блгородного динитъ воесемь совершенна
Трхды разъ прилтвности вгорья нравы
Лхтешее блгородство дтъ ирестни правы

Побдй ли самъ враги га позъ народъ.
Усттрашили дствами неиттна власть во
125 Сопровише црине побдмнореви.

Презревъ поно по а вли са пррзвы воиди
Иль поли слгча маго твоя нехответила
Втре вто поназатъ седа естти диврима

130 Изряно можешъ маза это тви блгородидъ,
Ахилъ Иль инпорх можешъ есттися сроде
Ихли иналекануръ исемх си слади

Моттв бн прейи твои лнд шедъ ираны

Ты са прадцеев твои^х слава^х неслыша
 Запрѣды и са шаза была и естѣ мад
 135 Ино^у война^х побѣди претеле^х стра^х раны,
 Инымъ^х в мори недрѣхъ^х валы потраны
 Ино^у правѣхъ^х все^х еини^х обгая^х обиды
 Все^х зоепюиства^х была^х различны^х виды
 Темъ^х естѣ^х ли^х тѣбѣ^х поража^х право^х мого^х ротма^х
 140 Это^х тѣбѣ^х за^х рѣгими^х в парѣ^х не зна^х
 Это^х и со^х усе^х извѣ^х вперени^х злая^х
 Когда^х встанѣ^х фатана^х с хлотицы^х оурад^х
 Это^х стина^х шая^х боли^х свѣтла^х нитѣ^х
 И мѣе^х достав^х по воле^х хбремящиди^х ухаив^х
 145 А ты^х рѣг^х мо^х расмотри^х естѣ^х ли^х хотѣ^х мало
 втѣбѣ^х это^х прасѣ^х твои^х прирѣ^х а
 Рѣ^х водниви^х е^х прѣрѣ^х илѣ^х рѣ^х тѣх^х на дна
 Тѣбѣ^х ой^х и неслыша^х вятна^х тво^х порѣ^х
 Каив^х вои^х расто^х а и на рѣнона^х шаицы^х
 Это^х дши^х тѣбѣ^х каив^х на^х хитпани^х шаицы^х
 Осады^х ои^х ои^х настѣ^хлѣ^х когда^х помилѣ^х,
 Сави^х тѣ^х это^х арани^х азви^х докѣ^х
 Слѣив^х мѣе^х извѣ^х тошѣ^х ив^х урасивѣ^х зрокѣ^х
 Мнитѣ^х а неволе^х сои^х лво^х по^х тѣ^х вожа^х

155 Каив^х тѣбѣ^х поверитѣ^х флѣ^х тѣ^х кои^х не правѣ^х
 Рыбѣ^х это^х свѣтѣ^х вѣ^х лови^х у^х остави^х
 Харавѣ^х ти^х на се^хя^х зрѣ^х вереша^х вравна^х
 Море^х а^х парѣ^х савѣ^х бѣри^х свѣтѣ^х збавна^х
 Каив^х правѣ^х вѣдѣ^х это^х тѣбѣ^х знакомѣ^х,
 160 Сиолѣ^х сибии^х востѣ^х на^х мармонѣ^х зомѣ^х
 Правитѣ^хство^х бра^ханное^х ни^хколи^х не^х вѣ^хни^х ло
 С^х разѣ^х в^х полицѣ^х забѣ^х посидѣ^хтъ^х сидѣ^хло
 С^х рѣ^хцѣ^х вѣ^х прѣ^хдо^хфѣ^х и^х рими^хе^х правѣ^х
 Оттѣ^ххъ^х помнитѣ^х не^х чего^х не^х на^хши^х кра^хвѣ^х
 165 Тѣ^х каив^х и^х вло^хе^хние^х прѣ^хсѣ^хшѣ^х голо^хвод^х,
 Это^х что^х за^х за^хе^х г^ходришѣ^х [х^х у^х вѣ^х в^хоро^хдѣ^х
 Каив^х до^хходѣ^х умно^хжитѣ^х на^х прѣ^хира^хти^х обѣ^хство^х,
 Нарѣ^хда^х лиши^хо^х тѣбѣ^х мнѣ^хца^х шѣ^хни^х дѣ^хства^х
 О^х ставля^хд^х на^х дни^х вѣ^хш^хаго^х стѣ^хтѣ^хени^х
 Тѣ^х е^хто^х что^х е^хщество^х не^х вѣ^хдѣ^х и^х вѣ^хни^х
 170 Извѣ^хд^х это^х тѣ^х у^хна^хсѣ^х в^х вѣ^хш^хли^х в^хмо^хди^х
 Не^х вѣ^хла^хнѣ^х вѣ^хни^х вѣ^х и^х на^хши^хо^х прѣ^хродѣ^х

Ндепми гзе хотав дхв вмиро шотти сморив
Ттаге малы лажн ражелй все вшоре

215 Праншв шазываешв вгрь рщиса сре мдо
Епо хпо незбилса стовати вся лавадв вето

Исполь нидство мдишв впапате сияе,
Епо катверго епя полр вездн тя кабаешв

220 Вотв Гознани твое наив тплатте носити
Итроттени уд слова незя заторити

Пло се додолтпняго пати вирай едзи
Есат тарго примтностн недемино ивдн

Недар тав потеря дрви поавини,
Знаешв епо фалдн доавни шведнв нарини

225 Епо ашина ладнишв исппо помиттн
Еспли нафта согнешв по стпано итпоруштв

Вшматр напов бн^и мдоно шлиня вбисони,
Сно вгредя оирдрности илапаиб широни

Твое абло иса речн икето третобов
230 Млоно епо тави встпави о проворе рикав

Видев втплаття ота помр болше етпн знаисови
растрели епо нитико невесте стпори домв

235 Кант тпн наптанв палихв по времени гоза
Внемше богатствн ниве^и реттплате Моза

Епо лвто епо веснов епо оевнд ретпани,
Епо зимов для вехн исеи^и по диматти

240 Кант мдта трини^ие сребров ии златпо
Латее тте дн знаттв у^и прр^иновато

Линдрв ногрн состпавля парогн четаво
Козга мншв притпано да славсе травн

245 Нестпано оепорони нмвли поспиттн,
Кант тави вгра ндешв для павее поустани

Плхпо правило раш шеголстава нмогн,
расмотре доавно тедте недислитв игогн

250 Свои епо наив шветтпнни етпв вора^и авави,
Плав блистпательнв втплатте твое влшв^и

Поттн вогрха времени итпата все вгзи
Примеед епо нитеттв нвдыло обидн

Епо вграге зели^и нафта нвдоса^и Глазо
255 Еполе епо реттпаса всаив погуметв лав
Епо бахатв сои^и ниттв^и д тавло
Епо нафта нехлвстпала срези зим^и савло

Нозна бы всякъ сво трезе право изаконо
 Каив потти иштенся всякого ^{дн}и злони

255 ^м Снани ^м иштенство власи стирани Понити
 Каив витише завязани Пирод набити
 Которая сн^и пагая наплатье богато
 Иштенность дават расхди ств ви^лгее ^{дн}ало
 Или ед росписани фигуре ралидны.

260 ^м Это великодушне шедолста, прилиени
 Изго воирити снма табани ^м Моно
 Столик иштенность вешнае стпоно остороно
 Погибаше полди палцы направиаше

265 ^м Это хо^м ходише панизова многи ся авляе
 Все семь отпаты доголоави советишества вездн,
 Все вогласно дбранстве разхдитя ^м дн
 Иможоды советишени ^м Вишего лстате тн заш.
 Если шедолста, иня советишества хстату

270 Даше сн^е я маза дгоростта знати
 Видатрди праса прана преее все врани

Достойство сн^о есть если расхдати,
 Ходешь ного поттитъ ному славы гати
 Прилично правда едше одинаго роза

275 ^м Мори^м поли по^м висонв Егоре прирога
 Сно^м ниша стпд ирави плохи ираватни,
 Ниоптееств, доры ивдзя придти,
 Еслише троттивное зрв втпд гавене
 Раголатся у долженв стпо есть вьего ввие
 Мо^м паниовт ише днли ро сво вьдвшае
 280 Добрами иштеле вевив в^м наинавт

Множество влоуранви висоного сн^а
 Есть блотполдид шдства приена
 Истпо^м меньше вьдхад обиды наиджа,
 Сно^м болше сн^атви ирави тп^м ише наиджа
 285 ^м Драше роза иемиого ише^м штешае,
 Ведив бо аше доре свои расморе шелае
 Вохе сн^е шде надало листтатей роз,
 Сн^етто амранно зп^м пана вездор^м возд
 Но добро дгтемь того славна шств^м шивина,

290

Спо пологств блочн² пердаго стпа Еина

Адамъ инзей икроди ноуино Еаго,
Его са попа дрого пасв пополя стпаго
Ное робой вичоше спасв все ебв равни

295 Просты земедепсеи бгъ попо нравис
Всехъ нагало всеуб наубо еи бордиса
Имя третиов ивираси Аще ми лшиса
Нравовъ добрыхъ ипрдзы иеави надыти,
Достпюно пшавъ наив трезани на видя (ли)

300

Спо дивно ошд¹ если Простпа досиханся,
Раве добрымъ еи неля по по роуиса
Иетреде семопаго исе ветмаго лбта,
Иетпапови ситтели сѣ того лбта
Славне Естав реджосте рожа ирва Уирашаи,
Добрыми нежели во ира стило приирвоа
Плшивосте ижид иеонка слави
Лавровыми до. в Приирви жорыми нравов
в хонидъ в

В¹Преосвѣщен¹ше Феѳанъ

Архиепископъ ;

Новгородскомъ : великолуцкомъ

I

Обаза Еи пымя Уетны иршов,
Дав митъ хвалъ пале мед застпята иешио
Иаще птаа забы сатпиръ стриетпа ед
Исе иеблогдаретпа стпра хви прдод,

= II =

Иносиле вадатте зарби раномеиби,
[Взнаив длогаренія] уаби затрещавтв
Приими до снѣ ихоше иеблистпа дтѣ
Дары иязщестпао огуаив знаши воли веиы,

В²мошетъ : 1730 : : вшего Преосвѣстѣства
Мѣа Августѣа : : Поиоритѣшии сѣга Н.Н.

Сатиричъ Крѣпаче

Объществе все писано имяна не вѣи,
спити хдо безгнѣв, снѣ спихи нѣи
Наше не правей слов сто вад горадае,
сменили прав то сатиричъ не вадосмеае

Сатира-3-я,

Собразилъ спирастий вѣло вѣ хв,

I Мудры Пѣро священнв Емхеминда,
Сирь вся сопроветна вѣе сто испеаа
Оттвари вѣстѣ нѣе яе мѣ вѣстѣ ояв
Пона нѣе мѣ стѣ о вѣго вѣ вадтѣ в
5 Фѣофа емхре все вѣстѣ сто знати,
Можетъ емхр нѣм вѣе стѣ пондѣи
Снаси мѣ тѣ до можешъ все вѣе сто рога
Лвдѣмъ гавши тѣло сто нѣе вѣ прирога
10 Канъ спирастѣи сто ралиенъ срѣа и рѣоин,
Нѣе властѣ прѣоходѣи нѣи нѣе вѣи

Заря еще нестала сонце поеваетъ
Еще ночь тѣмнѣи стѣ вѣе сто прѣ вадтѣ
Вѣе вѣдѣ тѣо нѣе стѣ рѣи вѣа тѣ вѣа смѣло
Аттици вѣо рѣа вѣтѣ тѣо стѣ ели тѣ вѣло
15 Стпрасе зѣласъ со вѣ стѣно гавне вѣ вѣстѣи
Застигне нѣе ходитѣ вѣо вѣ вѣстѣи нѣе гѣи
Сѣя вѣ сто тѣи стѣи стѣи хѣа рѣ нѣи вѣетъ
Тѣа вѣ сто вѣа нѣе вѣ рѣо вѣтѣ вѣа рѣе стѣо рѣе
Данѣо вѣе стѣи стѣа гѣо вѣ вѣ вадтѣ
20 Вмѣна вѣе гаврѣ вѣи гѣи мѣо стѣ вадтѣ
Сторѣ гавнѣ стѣ нѣе стѣи мѣо стѣ вѣстѣ рѣи,
Бѣа стѣ вѣо мѣи стѣ нѣе вѣ вѣстѣ рѣи
Услѣша стѣо нѣа вѣ вѣ стѣи нѣи стѣа вѣ
Фѣо фонѣя тѣо стѣа вѣи вѣ зѣа стѣа вѣ
25 Мнѣе стѣа стѣ вѣ вѣ стѣа нѣа мѣа, нѣа вѣ,
Прѣо вадтѣ вѣ стѣ рѣе стѣи вѣ стѣи вѣ стѣи,
Вѣи нѣе вѣ рѣи вѣ стѣи вѣ вѣ стѣо стѣо,
Стѣо хѣо стѣ рѣе нѣи стѣи вѣ вѣ нѣи стѣи
Порѣе вѣе стѣо нѣе гѣи стѣи стѣе,

30

Котилъ ш^ед^о наво^д сила^в в^от^ся на^праляе^т
 Не смотри злости воздуха восдннед по
 Презираетъ ва^и моши ш^о бедн^ы т^о гор^о
 Арахъ у^сь во^д о^дсм^ус^ят^ы и^по^дпя^та^лб^та
 И^ндил вага лишняя б^ывени сего с^вт^а
 35 П^тр^яс^еся вещь она^ю на^праб^ль с^вд^ица
 И^себя на^ив^двер^есь на^пт^ова^т п^рд^иши^тся
 Дос^дли громъ ветр^о или зно^вбу^и с^вд^ест^ре^тяни^о
 С^та^бл^и и^пт^о сто^и нед^не но^дв^о и^сга^дни^о

40

Сто^и г^лав^не т^ици^и на^гд^а б^од^е т^ано^в
 На^доб^но по^ли с^на^зат^ь у^те^пе^те до^во^лно
 И^нша^в д^ана^бт^а ем^х с^то с^ино б^га^ст^тво^о
 Ко^ли с^тиш^ь на^во^лон^е все^сь е^го в^бра^ст^во^о
 О^ду^ив на^фт^аи^в в^иот^тор^а в^сор^а р^ит^иа
 И^тт^ь го^ло о^ст^авила и^пт^а в^пр^од^ит^а
 45 А^иш^ен^ье т^од^ано по^ли на^да^т б^од^а
 К^рид^и п^тд^а м^от^то^дст^ао з^ав^ело в^лд^я

50

55

60

У^се^т слыш^ь о^дт^ь г^ре^ми^на^ив^не^ти^н
 Т^рб^ны р^ечи п^ри^ят^но б^ра^ти^но^ве^ти^н
 Н^об^од^ет^ь в^ре^мя с^то^ит^ь в^ме^на^х з^аш^ит^ь,
 Д^ен^и в^ыд^ух^ав^на^рд^ах^н и^ль в^ио^дн^е п^ро^ти^в
 И^ль в^иар^та^х п^ро^ил^ра^ны^н и^вп^ла^д б^ог^ат^но^в
 И^зно^шены в^иар^та^х г^рез^ены с^злат^о
 У^се^т 2^и на^гр^об^о в^ес^ь с^ии^н а^ви^ди^в о^ст^ад^ае^т,
 Х^от^ь ш^ои^но и^за^тт^ира^се^т с^по^во^ду^и з^на^е
 55 И^бо^га^ст^тво с^то^ит^ь т^еп^ле^те^т т^ог^о о^би^ю м^ве^т,
 П^лот^ь у^се^го в^рд^на^на^н у^сь на^ив^не^т
 60 Т^ано т^ици^и: а^со^се^т е^го у^те^пт^но^в
 р^аст^по^ба^е д^я в^сю г^ра^шь в^сю е^м и^вд^но^в
 У^се^т с^еи^н и^вп^ле^де^тся на^ив^н м^ио^ду^и ма^мо^ну,
 Л^иш^ня^го и^кл^дб^ни^ть о^вм^ен^е д^ни^сь з^до^ну
 И^ви^нц^е т^о п^ри^бл^ни^ть з^до^ро^го^в п^ос^вд^у,
 О^на м^ес^яц^ь с^то^ит^ь в^до^ды^н в^ес^ь п^рас^е п^ос^вд^у
 О^гла^вы д^оп^ла^ть в^се^вн^е б^ог^ас^тт^о с^ид^ет^ь,
 С^то^ит^ь п^ро^ст^ра^не^т д^ни^ст^а в^зо^лот^е с^ли^ст^ае^т

65 Домъ не дѣно убрѣнны пиле хороше,
 Душа бы ето презрѣ о нѣт всемо ево
 Фрестолово о похвѣн себ вно дохотъ,
 Сюлю внадѣла дѣмъ вѣа броси надъ вногъ
 а ето вромѣ ето нанѣта вѣа дого павъ,
 70 Многа о славѣ тѣо зрѣши сахнотъ
 вобви нѣтѣ посредства ози ере мбръ
 Сребролѣбнѣв снѣтѣ арго шорова нѣмѣ

Дамонъ не мѣтѣв нѣдѣтѣ вроснѣши ѿмерѣ
 Сназатѣ нѣего нѣизя наснрѣ нѣверѣнѣ
 75 Канъ нѣзѣа ново вѣно влорѣноѣ вѣно,
 Лѣтѣ шитѣ пѣнитѣ дѣ етѣ етѣ шрѣно
 Хуѣтѣ доднѣ обрѣнѣ рѣтѣ ѿмѣ нѣзнѣя
 Внѣдѣтѣ вѣчѣнѣ снрѣтѣо уѣтѣнѣ вѣнѣя
 Пѣнѣ вѣнѣ тѣа нѣо слѣо уѣнѣ нѣзнѣя
 80 Холи едѣ за пѣворѣно нѣнѣтѣ вѣнѣ нѣо
 Мнѣ етѣо вѣтѣнѣо прѣлѣнѣ вѣтѣ е готовѣ

Слѣтѣ етѣ нѣмѣтѣнѣ злѣ нѣоѣ ѿмѣ
 О хотѣннѣ хѣтѣомѣстѣ дѣнѣ мѣа вѣтѣ едѣтѣ
 85 Сѣтѣра сѣамоѣ вѣтѣавнѣи сѣа сѣнѣ шнѣ вѣдѣнѣ
 слѣмѣа вѣомѣ гѣаорѣ етѣо вѣннѣа лѣдѣнѣ
 лѣгѣе етѣ, нѣзѣавѣа брѣхѣа гѣа рн днѣ гѣа нѣ,
 нѣзѣа нѣнѣа знѣа етѣо прнвѣ нѣхрнз ѿзѣннѣннѣ
 Хѣднѣ вѣднѣ нѣзѣа нѣцѣа нѣослѣнѣ вѣтѣо вѣннѣ,
 90 Снѣб сѣ нѣлн пѣннѣа зѣтѣо сѣсѣа вѣсннѣ
 прнѣтѣрѣннѣтѣ тѣо едѣа вѣтѣо нѣднѣо зѣнѣо
 Снѣзѣа нѣмѣтѣ вѣмѣ зѣрѣннѣ тѣннѣ сѣвѣо
 нѣслѣхѣа нѣ гѣаорнѣ етѣо пѣннѣа нѣпарнѣннѣ
 вѣннѣо вѣтѣпѣа нѣд ѿтѣ вѣнѣа вѣзѣтѣ вѣннѣ
 95 нѣннѣтѣа нѣцѣа прѣзѣа сѣа нѣсѣо нѣхѣ снѣ
 пѣтѣтѣ тѣо вѣтѣпѣа нѣ едѣа вѣхѣнѣ уннѣ
 вѣднѣтѣтѣ зѣа нѣрѣтѣа нѣ нѣа нѣо вѣа зѣа
 етѣо доѣмѣннѣо сѣтѣснѣнѣ прнѣлѣа прѣлѣа гѣа
 вѣннѣа нѣ вѣера вѣннѣа етѣннѣа прѣннѣа,
 100 нѣннѣа хѣннѣа пѣо ннѣа лѣа нѣрѣа нѣ сѣннѣа
 Сннѣо нѣмнѣо нѣ нѣдѣтѣа пѣо пѣтѣа нѣтѣавнѣ,

Далъте распроѣрании^и и рѣчи славѣ,
 Генера^и исперені^и вѣстѣи свѣдѣніи
 У^{дѣ} а еав^и вѣдѣні^и у^{дѣ} п^рвѣстїи^и вѣдѣніи,
 105^д Все елихъ нѣсно^и естѣи^и знати^и бѣ^{дѣ} вѣстѣи^и
 рѣчи^и двѣ^и сѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 О^{дѣ} хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 110^д Когда хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Проссти^и говори^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Не елихъ сѣ^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 О^{дѣ} говори^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 О^{дѣ} что^и о^{дѣ} вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 115^д В^{дѣ} вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Стем^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Блѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Насмѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и

120^д Ни^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Ни^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Всѣ^и ни^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Ни^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 125^д Стрѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Не^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Хвѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 130^д У^{дѣ} вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 У^{дѣ} вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Дѣ^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Не^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 О^{дѣ} вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 135^д Ар^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Не^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 Когда^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 И^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и
 До^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и ма^и вѣ^{дѣ} вѣдѣніи^и

- 140 Бѣсподни венгерского снѣго затипте стало,
 што незнаетъ вихтренни сиронъ грядорного мѣста.
 сонцемъ его называетъ хойнъ Гихна лѣта
 стихъ видомъ сердце стигръ влдря бгомолѣ
 Ланомство наив мѣ нахъ пѣ игозостъ боле
- 145 Козаце предсти пѣщия обривя свѣции
 мнитъ прешатъ вселенца бѣа вѣня вѣни
 Акав нехдастѣ и зрядно по знаетъ,
 Виано пметъ наив дѣхъ и мисль обидѣетъ
 Недай тѣбъ што погза вѣдъ харзѣ пова бхуешъ
- 150 Возле грѣния ты се и шатъ забвѣ
 Если ты емъ знаю по спѣва подрава,
 вѣрны вѣтѣ спонъ поилои ты отправитъ
 попод строи ометъ все многополучио
 Привешъ еив забавишѣя домали нешхѣио
- 155 Платѣ поробихъ наиветъ шазива на новби
 прѣ вдрѣне попатѣ ста или готовѣ
 шого вынявъ ишамана сѣтѣ ти прѣлоши
 иль нахъ сѣтѣ ношѣи и вилии ролоши
 соетѣетъ шѣтѣ што пашѣи што верѣ орошъ
- 160 Хианомъ всяив унего сѣтѣ ошоце еронъ

- Силою давио владѣтѣ о Арѣи пѣдъ,
 Крѣпости имѣетъ или грамоту нахъ
 Каив домъ застарой вноше на заво завошъ
 Каив бѣа вѣо унего вѣхъ ошѣ прѣлоши
- 165 Каив вполѣга наивни нахѣстѣиѣ вѣдѣ,
 правѣхъ лѣдѣтѣхъ говоритѣ много стрѣмѣсѣ
 Нѣостави ни его если што сѣ знаѣтѣ
 што пѣтѣтъ не рана за што гратѣ о еаетѣ
 што тамъ не иговори ни наив не умѣешъ,
- 170 Творитѣ шѣтѣ нехастѣ хотѣ гѣи и кустѣ
 Если те ты незнаю наивѣтѣ вѣпрашаи,
 [Молка до кѣизя] наив тѣ ишѣ наватѣ
 Каивова рѣдъ што ты рѣа или стѣранивѣ
 Сами вѣвѣха сѣдѣ или прѣтѣха вѣанивѣ
- 175 Виано емъ вѣнатѣи если утѣ дѣти
 подемъ вѣо роходѣ мошѣшъ тѣ и мѣтѣи
 Силою лѣ данѣсе шѣ и вѣиондѣи погвѣ
 ишѣио оедѣтѣ шага шѣ то хѣи вѣзмишъ
 вѣверди вѣдрѣица наивѣирионъ врани
- 180 правѣи гѣе гѣе уишѣишъ ирошѣишъ знаѣи
 Нѣшѣишъ о бхуешъ знатѣи наивова рѣдѣ,
 Като наивовъ Вианова вѣа вѣвѣдѣ гѣи

Потолима есадами виоши дона мбло
 Приусудствоа пробито 2го Пхлми мбло
 185 Состе цело наленга и мянв военодамв
 Птондживно невестолни ииптобви кзаходат
 Сановиты стриттавлѣ мѣ протпаниив носа
 Еирей ипто сираивѣ носѣ Еинв рана прафоса
 Незабудетв ромаза шопо тпете ивсуды
 190 Влона вртла олхте всегда вирай сѣ рн
 Канв нигзе вга неовга вде дн пррени
 Наптосмъроув наив достта у си сво полени
 Дай гзе все сто мнѣ сттиса штоо сттом напаше
 Нестолоно зѣнв внопа што мвдн вде наваре
 195 Нестолоно воевн ивтаев улинв впрозрае,
 Товародв гзе цело го иневстолоно вираше
 ра поима целопалниив сѣе гавши тклатъ,
 Сѣстти сѣдѣ ласв назеннх втпраттх
 Нестолоно ра мнѣ ртѣхи оскдн сосѣда
 200 Снолно выде сьего хетв рете впообтвза
 ѿ, естли бы тѣ слова во моголи прннати
 хоттѣ малтѣмъ носѣ тло Готѣ и гдѣаттн
 Вцехавѣ в неаместнѣ число тпавъ иещѣно.

хоттѣ зданнѣ снѣ простпранство прнмтѣ но
 205 **КАТТОНЪ**: Ели со еси добры ина ирави,
 Всепто еина штов достта вкнзнѣ и пометн славѣ
 Ели дѣх молиттѣя естли обидаетв
 Естли прнпаттѣнв илн золѣ повсе бнваетв
 Естли храмв стпрой ищѣ илн разориттн,
 210 Близнаго сожаннѣ сладеи хобетв бнптн
 Кнзѣ ли нздаств незатѣ што впозѣ народѣ
 Но што илнѣ нагѣ стпно бнло его родѣ
 Толшнми лнтерамн в заглавн снѣ
 Кпто творецѣ неля незна то шо снптѣ
 215 Казанѣ ли говори неранѣ селѣ
 И сцелиттѣ гнелнше нополо шдѣаетв
 Для похлѣ неля сѣвѣ и днн и зѣнлв здрѣвн
 Обнѣмв слово негана всттѣ гдѣ емѣ славы

 220 **НАВЦИЗЪ** всенравно все емѣ проттнно
 Продазонѣ ли ипто ннпто смнрѣнн ивднн
 Одолѣли ипто врагн силнѣ ноблашн
 Недалнмо говориттѣ гдѣла тѣ неданн

- Исправили и законы судили и по право
 Скоравели или расхочаеть зарадо
 225 Учени и по ползу и по згтла народа
 Ахли власть и по назогие или уирого возг
 Все по тидити переини ие слави
 ро ие по оуни и помо о и зо все втви
 Ести еоге тоетта все прилично видзи
 230 По его мола снотси ети протия лдзи
 Он приго он добр учив о старого рога
 Отрети оняв емх вел дала прирога
 Все постихани ораци заио всяно слово
 Хвонди кми его ести ерце зоттово
 235 Собор до о оуни можетт поназати
 Иав всеств обилство внаро на враго сира
 Собор весь напоне овед и мыслим
 Саа ето все проти вг иварии ивенси
 Все ето ети смыслено гла вхо итге
 240 Ала пою ети живи ети ие по гтв ем
 И говори и слуха хитови и гтла
 Ивемо и лишние били засати тбла
 Хопте повед гт ит поств лдге всдт е пою
 Фарцизами болше ве его наби о доволю

- 245 **КЛИПЕЗЪ**; Салон и смешо слово топи лбви
 Иногда против ием иице иебв гхбим
 Де пид гге глянне де него втхсто
 Непьетт вино слабое гризетт пивост
 Глаза красны ве ростт влоси вта нафтама
 250 Ести молю ето знаю о ярыснаго сана
 Когда примеса засто грога рхи ноги
 Заив по бр хатти дьяно биополи гроги
 Дотт по сло мей о пона сна проснеца
 рето вдег моетт пона ивнатт етца
 255 Весь хиб филозовствг понага ясно
 Ети ети втвари хт спориве нафано
 О ети бы се мв дн вт египцию роге
 Де дсяв сдв ивдегтв дга поприроге
 Де јно сабан ино иошеив подитат
 260 Ив сонце ив едени ети са его рага
 Де с мениа вни об прине етпаг
 Сонце мало види о пошну знат метв
 Сабант ттало есно гитко вбрде пресе
 Сноге тто блеив диве и по вино наттесе
 265 Де страще все оуи ети все презирае
 Де гттва суди доло див собор дн гатт

Полно довольно емъ боше педя смѣли
 сно раиствоуе вседь сатъноли схоше сдиси
 Паите Филозофа Агла си сто итати,
 315 Сполно свѣтомъ воина присавене ситати
 Задума ешли сто дне твое жизни ситало,
 сто списа сто всякъ лбди на дмв спало
 малешов еасты састрастие недеспе списали
 Астенав у незде поаишами тешрати
 Сполно еще нестпане зде еще лхнавы
 320 Которы лхнавы видо авсе вреде нравы
 Де ланомы сто хобетив сто все его дило
 земля вода возъ и нево его слыло
 Де неосте сто лбдитае ие все забаву
 вни стави иранъ семетъ вид спод славу
 325 сто дрощи весь наив тирае врое зр слонови
 Дя дѣхшени сто прирды шесты семидово.
 Асто ни плад ни пшоревъ хуби не обзге
 Ксто помнитов сто проиграто вга задзге
 Де охотники емъ жедим сд вся дтпеха
 330 Которы видзя нодѣ вимота рѣца субха
 Де промятвѣ до ринив дѣши дѣвери
 Ине волд казаковъ вменяе дѣитъ рви
 И дѣахи наив ози внемъ дѣ ситрати,

Васни (назынаетъ бытис сто робя стирашати
 335 неодо ве мне сто все неспытиса семша,
 Лдее застави мовешъ сѣща мяо иуша
 Лдзѣ много неспрастие е видзя и дмало,
 Конеи сто идржи ино хо сло гатриало
 Засто лбди лошаге абратив его ратти
 340 Поаеѣе силиса изголаго драги
 Сполно гавъ стоно мбисе нохо раличиби,
 Моя етис етпихи тиса протидиварилни
 Авъ етпав иеломъ сто мойша невестпате
 Исправи шомъ мнѣ етисе рѣге приатѣ
 345 Сто мхзо терестпа неназга бремя,
 Судно мхот емъ етисе сто го время
 Холи хдо сто тпше го ро тиса мало,
 тпест и семъ налистпа вра дого приало

СТРЕЛИСАТТЕЛЬ КРАСТИИ 345 -- 3

Сто неспрадя нога сама соод все исправио
 Незнав наив дргоит амне е все кра но

ЕЩЕ ПЕЛМАСАТЕЛЬ ? ?

О иудейственомъ шпоре:

Стихи сия мудрости исполнены мира,
Удобь являють творца и изв Кантемира

САТТИРА = 4-я.

КМДЗЕ СВОЕЙ.

1 Мнго не порали шти омени твоей грѣбы;
Исати у иудеи мнози тѣе и елвды,
И говори хъ неоди что хе не на дѣла,
Ттамъ ветхъ павсь иахъ себя фе ев смена

5 Много видель я стани попоры тротийно
ниномъ неписали угодая лети во
Аиттанд мало шайя вѣмогли достати
Амие сего хъ потавое мѣти азатаи

Вединое злоирави теоб неприятно
Ситѣло халишв аитто и говори внятно

10 Досазаатв зламъ вся стана по твое всее,
Ая видѣ что вѣдрѣ ширъ мнѣ помед
Вонъ КЛЕОБЪ хъе протестъ наменя вѣтви,
Что неистви втпедь дѣв боро злослови

15 Ино нехочетв писатъ уна въ бопазе,
что възяттиа говоришв обвѣднѣ втриназе
ИЛЕНТЪЛЪ стповариши называвъ днше;
Гнево неприяси соравъ елюдишъ пише
Хочетв норо меня хъ насъав познати,
20 что хъмъ КЛИТТЕСЪ ирава пишеть у малѣи
Пьянишъ добры и сими прѣсталии доходы,
Адрѣта тверды всегда лѣвѣши доходы
Бидливъ говоритъ все остроумно пѣрати
Злоши додоси прашо готто поназати

25 что проттиано закону и вѣдожи е хъло
МАНТИНО, Полосатто ризо заа смѣло
Вне словомъ саттира что истно срдѣно,
Писана догазаетв многи ведионѣно
Иво всяив все зернале наив стпане сморѣти
Мниств [зная себя] лице свое яно зрети

30 Мнза савъ мо стпѣ шло мие твои доводити,
Кто битъ все нахалия састо аиве битъ
Исттихи что атецо все наситъ повѣдавѣтв,
Састо се иззаттвѣлв приешии амаад

35 Знавъ что прѣдъ пишв и мѣ ненав,

Смелся встича^а авр^а блонраны плав,
Диправа рѣно лдда ибасто нежестати
Хипосте отпеба погза хоще прагз^а знасти

40

Варго шагз^а иенравна угоди неможио
Всегза правз^а говоря ахлалити лостно
прилиенте стившеми межд^а свѣтми
нежели прагзи хили ппавови дие втми

45

Сено плане^а ето лдзи хромав дшев
Хили правго^а все итти ппавося Римов

Шаив мога нль занаси ето шляпв иеносми,
Маленни^а или лдзи пдесте свив^а ка^а ди
Лхтее на пастыри дшв потпорви^а траве

50

И дождности ест на рдза^а ятравляти нрав^а
Амолта^а напто бело вепдста^а совие свѣто

Зимо^а дровѣ^а ништо негаств негуе Глялвто^а
Буде мыслиш^а ето педси^а голчмав^а горацни
римляно зли^а осмее^а слави^а все^а нации
Иништо претиде^а и непра^а те но слава
Свдвала^а оатта^а непто того права

55

Придасниш^а дшв^а боало все^а франц^аии^а едо,

По до^а хестмао маза^а ето птви мвли^а хдо
Де римлянино те^а гзе франц^азза сатирби
Мтѣ^а гозреше^а стихи нели^а ппави сирби
Вни^а шдстни^а вместе едмо^а цетв^атѣ^а прѣво^а хонѣ

60

И слова главо^а ппен^а наив^а рѣна приронѣ^а
пто по^а нешто^а врега^а ипто себ^а зри^а гогано,

Невзосад^а седе^а мли^а ето маза^ао^а Рилано
Автавои^а ето ппаво^а бласяно^а бирасѣ
Болниеш^а ето негтлад^а еца^а о^а дурасѣ

65

Птаи^а ли птете^а говоря^а птаи^а ли свив^а влзг^а,
Межд^а дурчи^а наязви^а а^а рѣла^а вид^а вгзг^аз^а

Инезрзг^а ехши^а смей^а би^а аши^а дурго^а мазати,
Естли^а хожем^а нешто^а дш^а и^а хли^а би^а наа^а ся
Забием^а мдо^а впо^а пала^а пѣя^а притв^а хлати,

70

Ихтано^а етпак^а ~~SSD~~ привество^а Писати
Птаи^а дшеш^а пш^а л^а дна^а ето етти^а расх^ано,

Истпо^а мов^а ето вид^а уи^а по^а хвали^а не^а дур^а хис^а
Остпавя^а хдо^а ето етти^а з^а рѣла^а ппаво^а

75

Канов^а бы^а сон^а в^а гол^а рѣи^а б^а мога^а та^а не^а ко
Ведив^а птаи^а пш^а ет^а хт^а хвали^а уна^а птете^а хосе^а,
Птом^а ново^а вѣ^а птете^а сам^а рѣ^а хосе^а

80

85

90

95

Естли ттѣли некрае^и выдери Аргома
 во^и хороши сивандр^и о ттѣи не до^и есиа слова
 Онего ере^и цело днѣ И хотя ттѣ знаешѣ,
 что^и ѿ згнѣности молѣи^и Естли по^и ела в
 Мо^и еши силно до^и наза^и что^и мѣ о не^и простѣ,
 Но рас^и етѣва об^и зра^и язени^и сво^и прѣ^и стро^и
 хороши право **ИЖИТТИ** в^и зрѣ^и ннѣх^и состави^и
 Мо^и еши но^и агола^и его^и за^и ходеш^и прослави^и
 Видиши на^и в^и от^и риятѣ^и ве^и дного^и лаша^и
 У^и етѣиво^и все^и говори^и естѣно^и все^и при^и маешѣ
 Исилѣся^и дѣя^ии^и днѣтѣи^и в^и ло^и зѣтѣ,
 Канѣ^и с^и блитѣ^и и^и в^и ой^и зѣ^ии^и сво^и ттѣ^и в^и зѣ^и с^и лѣ^и зѣтѣ
 что^и нѣо^и того^и а^и с^и е^и го^и ттѣ^и ѿ^и тѣ^и в^и а^и е^и тѣ^и в,
 ттѣ^и с^и а^и тѣ^и и^и з^и а^и е^и мѣ^и в^и зѣ^ио^и е^и то^и ма^ило^и нѣо^и зна^ие^и
 не^и ттѣ^и ши^и ттѣ^и го^и что^и ѿ^и за^и тѣ^и е^и ттѣ^и ѿ^и мѣ^и лѣ^и
 И^и го^и рѣ^и но^и а^и сѣ^и что^и в^и рѣ^и зѣ^и тѣ^и и^и нѣо^и мѣ^и и^и е^и ши^и в^и
 д^и м^и н^и о^и г^и ттѣ^и ннѣх^и ѿ^и нѣо^и е^и ттѣ^и а^и с^и ттѣ^и ннѣх^и
 Мо^и е^и но^и лѣ^и ши^и ѿ^и уз^и н^и а^и тѣ^и хотѣ^и и^и тѣ^и в^и ши^и мѣ^и
 П^и ве^и д^и м^и а^и тѣ^и у^и дѣ^и ш^и и^и тѣ^и х^и а^и лѣ^и хотѣ^и лѣ^и о^и н^и
 Ко^и лѣ^и мѣ^и зѣ^и в^и ттѣ^и и^и е^и ттѣ^и о^и вѣ^ии^и по^и с^и р^и а^и д^и и^и е^и мо^и н^ио

100

105

110

115

б^и вѣ^и ттѣ^и ро^и с^и ттѣ^и х^и ттѣ^и а^и н^и о^и в^и и^и е^и ро^и зѣ^и,
 За^и тѣ^и на^и в^и ттѣ^и рѣ^ии^и ттѣ^и с^и ттѣ^и х^и лѣ^и ши^и зѣ^и не^и го^и зѣ^и
 Канѣ^и по^и зѣ^и о^и лѣ^и цѣ^и сво^и и^и в^и о^и з^и ннѣ^и ттѣ^и ши^и,
 При^и в^и о^и зѣ^и ттѣ^и е^и ттѣ^и рано^и блѣ^и д^и ннѣ^и г^и лѣ^и б^и ннѣ^и
 Канѣ^и блѣ^и зѣ^и ннѣ^и з^и го^и рѣ^и с^и ттѣ^и в^и лѣ^и с^и с^и р^и а^и зѣ^и о^и ц^и р^и а^и
 Е^и с^и ттѣ^и ттѣ^и ннѣ^и и^и х^и зѣ^и ѿ^и х^и лѣ^и ши^и зѣ^и в^и з^и н^и а^и тѣ^и,
 Хо^и ли^и сѣ^и ттѣ^и ннѣ^и мо^и е^и но^и т^и рѣ^и и^и ннѣ^и с^и ши^и а^и ттѣ^и
 ттѣ^и е^и ттѣ^и ннѣ^и е^и то^и ттѣ^и и^и е^и ттѣ^и бо^и лѣ^и шѣ^и и^и с^и ттѣ^и и^и
 и^и ѿ^и с^и м^и е^и р^и тн^и ннѣ^и на^и в^и ттѣ^и ттѣ^и и^и н^и е^и на^и т^и р^и а^и н^и о^и
 Мо^и е^и шѣ^и при^и блѣ^и зѣ^и а^и сѣ^и х^и е^и ттѣ^и и^и по^и вѣ^и а^и с^и а^и н^и о^и
 Е^и с^и ттѣ^и ѿ^и е^и мѣ^и ттѣ^и а^и лѣ^и ши^и е^и ттѣ^и ѿ^и х^и ттѣ^и,
 б^и вѣ^и ло^и по^и мѣ^и ра^и б^и о^и ттѣ^и ѿ^и б^и е^и ши^и о^и ра^и б^и o^и ттѣ^и ѿ^и
 а^и лѣ^и ттѣ^и е^и в^и тн^и и^и е^и ттѣ^и с^и а^и ѿ^и ттѣ^и с^и а^и с^и а^и ттѣ^и р^и ѿ^и,
 я^и рѣ^и и^и е^и на^и вѣ^и с^и ттѣ^и на^и мѣ^и ттѣ^и ѿ^и ши^и мѣ^и р^и ѿ^и
 Но^и вѣ^и зѣ^и ттѣ^и х^и е^и мѣ^и мѣ^и зо^и по^и вѣ^и зѣ^и а^и d,
 рѣ^и и^и мѣ^и и^и е^и мо^и г^ио^и при^и б^и р^и а^и на^и в^и х^и а^и лѣ^и ттѣ^и e^и n^и d
 С^и о^и б^и н^и о^и но^и х^и ттѣ^и и^и з^и рѣ^и зѣ^и иⁱ п^и рѣ^и ло^и вѣ^и с^и t^и e^и b^и i^и
 с^и ттѣ^и рѣ^и зѣ^и мѣ^и с^и ттѣ^и ши^и а^и z^и o^и f^и l^и e^и t^и z^и a^и i^и t^и e^и b^и i^и
 ттѣ^и вѣ^и рѣ^и зѣ^и д^и ш^и a^и z^и o^и s^и a^и n^и b^и i^и n^и a^и tтѣ^и e^и p^и o^и x^и o^и z^и a^и
 k^и o^и tтѣ^и o^и r^и y^и tтѣ^и p^и o^и a^и d^и n^и e^и s^и t^и e^и b^и i^и s^и tтѣ^и e^и v^и o^и z^и a^и
 a^и k^и a^и n^и b^и e^и tтѣ^и v^и рѣ^и z^и n^и o^и в^и и^и р^и a^и v^и e^и m^и e^и r^и e^и p^и r^и i^и l^и e^и z^и n^и o^и,
 с^и ттѣ^и ннѣ^и по^и п^и е^и р^и o^и tтѣ^и e^и i^и t^и a^и b^и i^и r^и a^и z^и i^и иⁱ e^и tтѣ^и n^и o

120

Плав мне лхио на то что вь вьраи едзи
 Узнать доброе вию ино етита снбз
 Немогх нишаив хаали сто хлы добоио
 всапомъ иня гад иано е пристоно
 есто воста ето врьои иня не знад
 (вильд сивне) ала лво просто называв

125

Аеш ладноже митъ мипта вроме тачо гнаи,
 Прогъ громни посре мошви наг хвати
 иня вшетло изот бранитль втвтри змя
 вепена итхитв эхте песни полевид

130

Ии есмешно ли а бн лвдан не знаа
 хотте бн то ирисе назатся здыхая
 Аирис вьмышленна невидыва фодъ,
 Одинав тоне то горестъ то юпися вад
 всегасно шазыва ето во хмирад,
 хотте санд е сийо ладенс вьзро вьпывав

135

Пвсамог дятиса не воли нисилби,
 хотте я знад ето дмрх уани ея мивидъ
 Итхто митъ надется ето гро блишв пудидъ,
 холи вие хо сего дия хотте затре адити
 Онемъ слад вьатпир гад сестарети

140

Анетписа мичеизя немогъ тейети

145

Когда вьсуд ето мелниб сполосо негано
 старешимунъ на дй у иня вьдхъ сано
 ствсиди ся живео тоид сьтри ладани,
 ето втолатте гелад мвхи тбс ирбани

150

Коль лхтте в се ето гдн томаза
 хаастае надиов ий мвтав три еиу
 безвременно все мвта голгми ретани,
 еств итсета в дхменто говори стхадъ
 холи нешрениб зредецъ латате сиб дьяеъ,
 мврвцъ ститте наво лоне натхъ тояеъ

155

Иетпитъ того что боше гизъ море гали,
 тпръно в бохетанинъ сати нестисати
 иля того хотте сивте ршсно ишмондъ,
 додхе меня шоро или в вгхбано
 Узрд вораестте свои седжиб втаоноу
 вьд есттаранетве дхдх сьт ии намоавед

160

хотте мвзо мод все сати ина госадати,
 богатте ишв весе шобе в стпхи шати
 итто ивее ии хаали нимога не знад,
 оно блго ираид вьд ето блиттад,
 Протатте вьатид тиса вави нестрестану,
 разд е вьвиза нестпане дилъ роману

раде на масленце пчаны ^{у и ео дзе}
ицею данинъ ваино возд ли забхзе

ПРЕПИСАТЕ КЪ АВТОРУ

Исправляюща дудни ^и предранья нравы
со по ^и нх ^и шестидна ^и всегда стези ^и прав

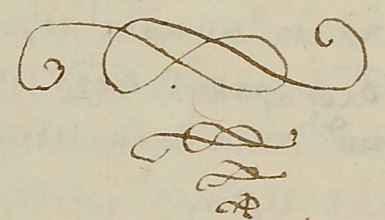
СЛОВОВАТЕ КЪ ПРЕПИСАТЕЛЮ,

Правдѣ тш ^и гдохемъ ^и ясянъ са то знае,
Ноестествона слабостъ ^и преиереже

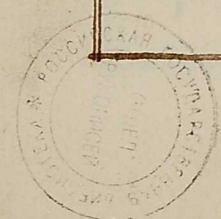
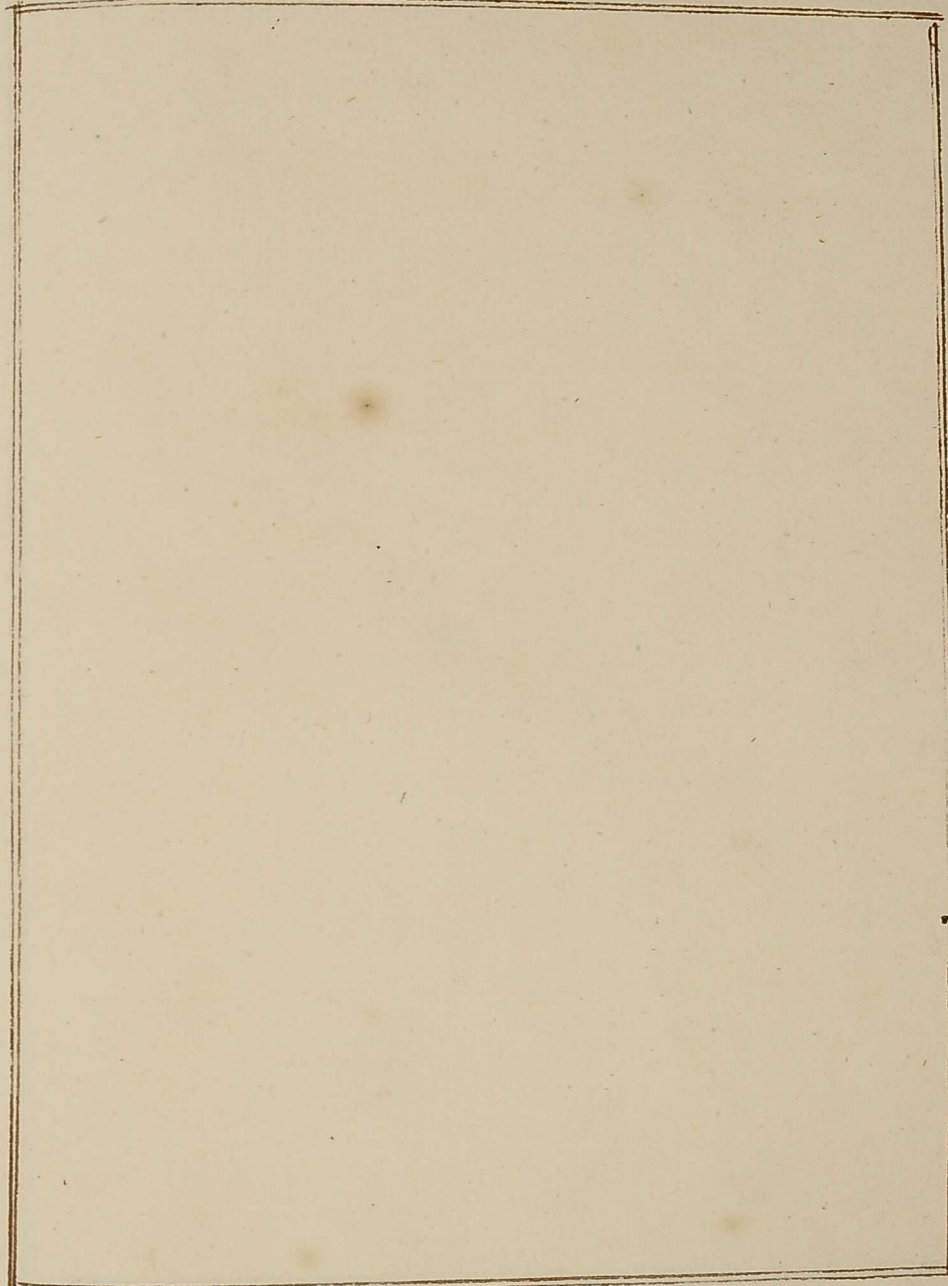
Тыже естество ^и роженъ ^и осея ^и иехъ ^и рды
Аналъ ^и наивъ ^и на ^и исправляе ^и вседъ ^и сия ^и нхъ

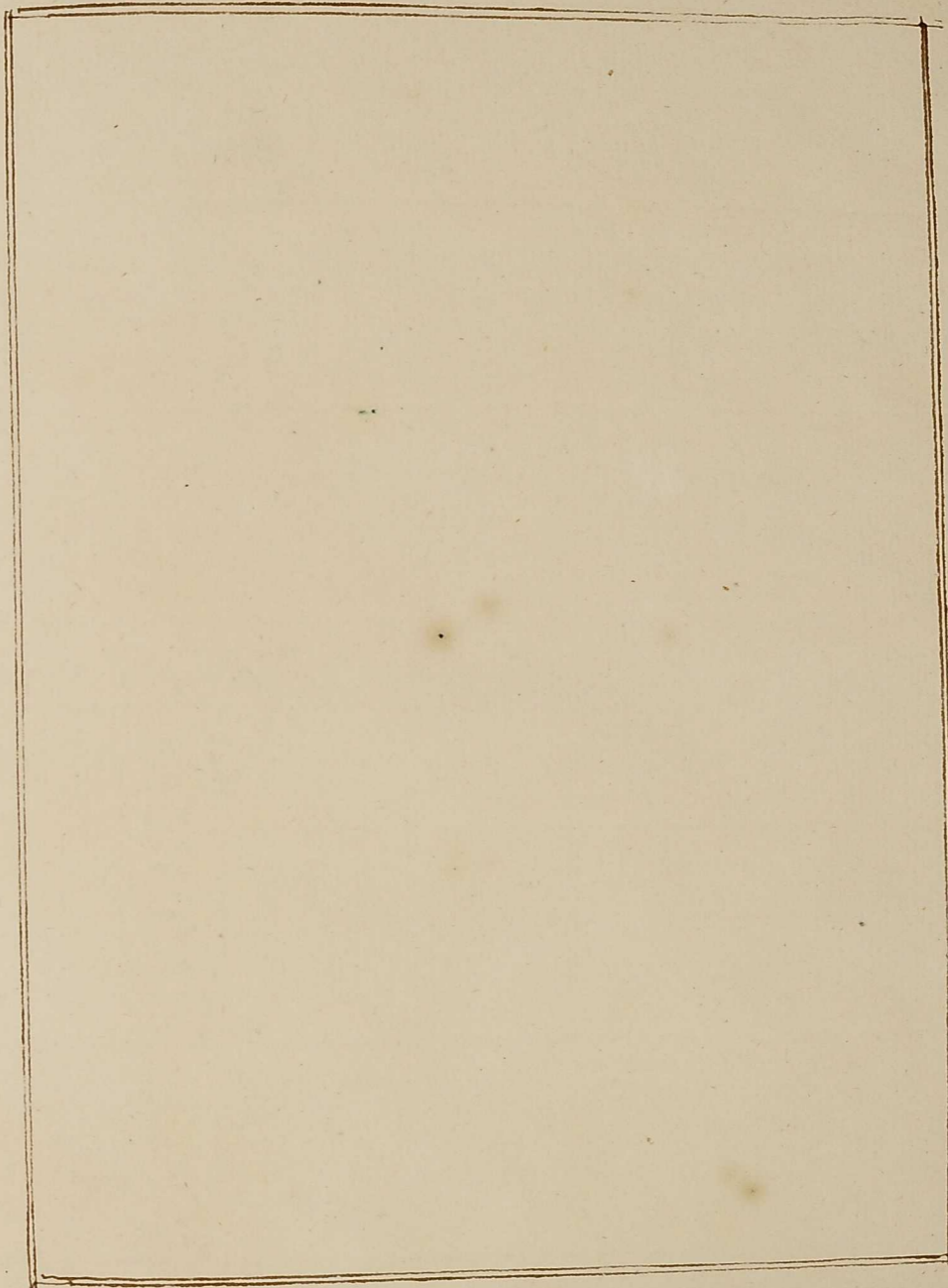
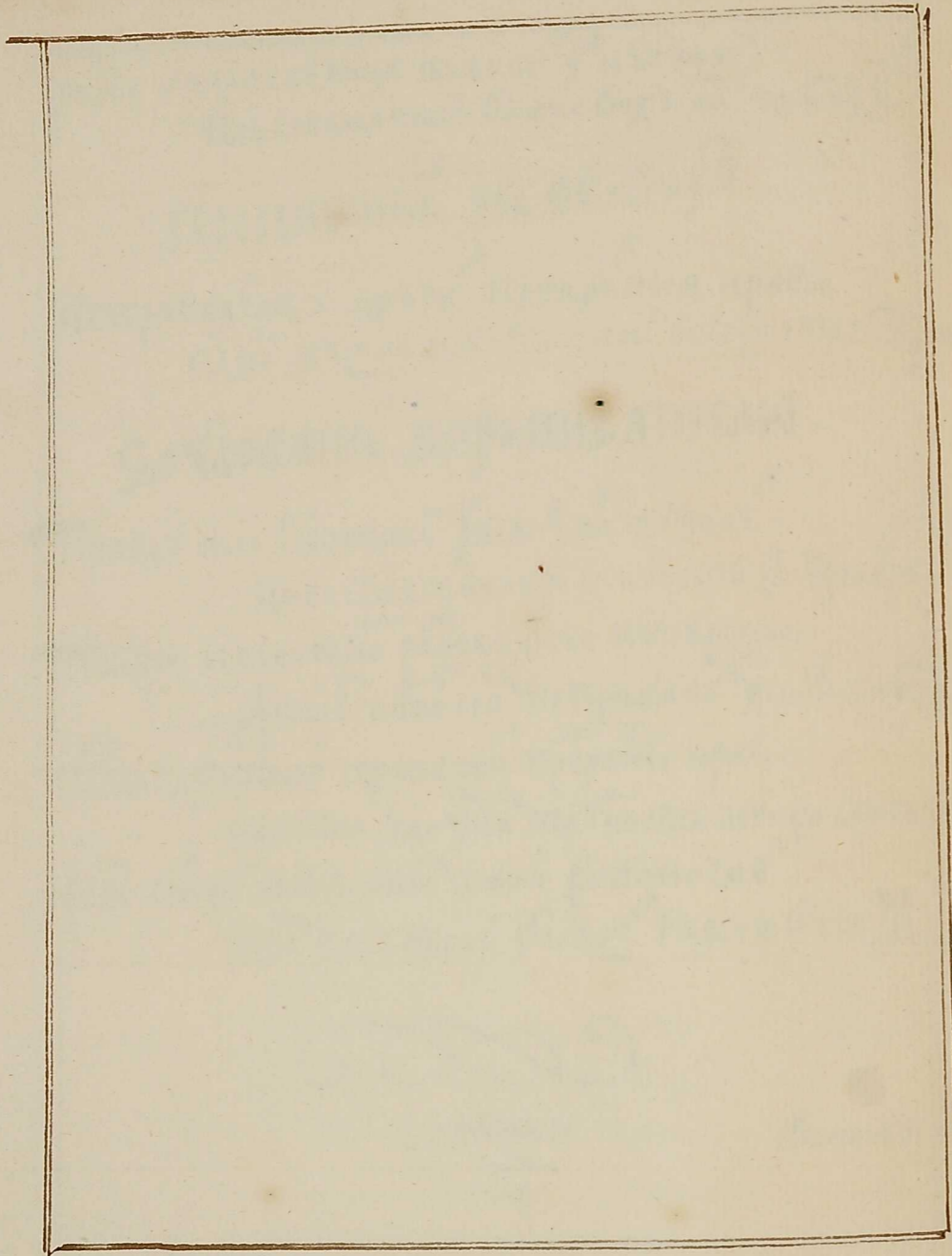
Поптв ^и радивъ ^и траящъ ^и преранъ ^и нравы
Знатно ^и что ^и уна ^и трудностъ ^и теши ^и стези ^и прав

Ное ^и длого ^и тесть ^и что ^и стивъ ^и вспомогае.
Нбо ^и ния ^и стое ^и длого ^и каля ^и етш



Всего 68 стр.





92



